

**VERORDENING (EG) Nr. 2256/2004 VAN DE COMMISSIE**

**van 14 oktober 2004**

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 747/2001 van de Raad betreffende communautaire tariefcontingenten voor bepaalde producten van oorsprong uit Egypte, Malta en Cyprus en de referentiehoeveelheden voor bepaalde producten van oorsprong uit Malta en Cyprus**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek en de aanpassing van de Verdragen waarop de Europese Unie is gegrond<sup>(1)</sup>, inzonderheid op artikel 57, lid 2,

Gelet op Verordening (EG) nr. 747/2001 van de Raad van 9 april 2001 betreffende de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten en referentiehoeveelheden voor producten die voor preferenties in aanmerking komen op grond van overeenkomsten met bepaalde landen in het Middellandse-Zeegebied en tot intrekking van de Verordeningen (EG) nr. 1981/94 en (EG) nr. 934/95<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 5, lid 1, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij zijn Besluit nr. 2004/664/EG van 24 september 2004<sup>(3)</sup> heeft de Raad toestemming gegeven voor ondertekening en voorzien in voorlopige toepassing vanaf 1 mei 2004 van een protocol bij de Europees-mediterrane overeenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Arabische Republiek Egypte anderzijds, om rekening te houden met de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Hongarije, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie.
- (2) Dit protocol voorziet in een nieuw tariefcontingent en in wijzigingen in de bestaande tariefcontingenten zoals vastgesteld in Verordening (EG) nr. 747/2001.
- (3) Met het oog op de implementatie van het nieuwe tariefcontingent en de wijzigingen in de bestaande tariefcontingenten moet Verordening (EG) nr. 747/2001 worden gewijzigd.
- (4) Voor het jaar 2004 moeten de hoeveelheden van het nieuwe tariefcontingent en de verhoging van de hoeveelheden van de bestaande tariefcontingenten worden berekend naar rata van de basishoeveelheden die in het protocol zijn vastgesteld, rekening houdend met de vóór 1 mei 2004 verstreken periode.

- (5) Om het beheer van bepaalde bij Verordening (EG) nr. 747/2001 ingestelde tariefcontingenten te vergemakkelijken, moeten de hoeveelheden die in het kader van die contingenten zijn ingevoerd, worden afgeboekt op de tariefcontingenten die krachtens Verordening (EG) nr. 747/2001, zoals gewijzigd bij deze verordening, worden geopend.
- (6) Nu Malta en Cyprus tot de Europese Unie zijn getreden, moeten de tariefcontingenten en referentiehoeveelheden voor producten van oorsprong uit deze lidstaten, waarin in Verordening (EG) nr. 747/2001 is voorzien, komen te vervallen. De verwijzingen naar die contingenten en referentiehoeveelheden moeten daarom worden geschrapt.
- (7) Aangezien het protocol bij de Europees-mediterrane overeenkomst EU-Egypte vanaf 1 mei 2004 voorlopig van toepassing is, moet deze verordening met ingang van dezelfde datum gelden en zo spoedig mogelijk in werking treden.
- (8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité Douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Verordening (EG) nr. 747/2001 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Artikel 1 wordt vervangen door de volgende tekst:

*„Artikel 1*

**Tariefconcessies in het kader van communautaire tariefcontingenten of referentiehoeveelheden**

De in de bijlagen I tot en met IX bij deze verordening vermelde producten van oorsprong uit Algerije, Marokko, Tunesië, Egypte, Jordanië, Syrië, Libanon, Israël, de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook en Turkije genieten, wanneer zij in de Gemeenschap in het vrije verkeer worden gebracht, vrijstelling of verlaging van douanerechten binnen de grenzen van de communautaire tariefcontingenten of in het kader van de referentiehoeveelheden, gedurende de perioden en overeenkomstig de voorwaarden als bepaald in deze verordening.”.

<sup>(1)</sup> PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33.

<sup>(2)</sup> PB L 109 van 19.4.2001, blz. 2. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 54/2004 van de Commissie (PB L 7 van 13.1.2004, blz. 30).

<sup>(3)</sup> PB L 303 van 30.9.2004, blz. 28.

- 2) Artikel 3, lid 2, wordt geschrapt.
- 3) Bijlage IV wordt gewijzigd in overeenstemming met de aan deze verordening gehechte bijlage.
- 4) De bijlagen X en XI worden geschrapt.

*Artikel 2*

De hoeveelheden die op grond van Verordening (EG) nr. 747/2001 in de Gemeenschap in het vrije verkeer zijn gebracht sinds het begin van de contingentsperioden die op 1 mei 2004 nog steeds open zijn in het kader van de tariefcontingenten met

volnummers 09.1707, 09.1710, 09.1711, 09.1719, 09.1721 en 09.1772, worden bij de inwerkingtreding van deze verordening in aanmerking genomen en afgeboekt op de tariefcontingenten die in bijlage IV bij Verordening (EG) nr. 747/2001, zoals gewijzigd bij deze verordening, zijn vastgesteld.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 mei 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 oktober 2004.

*Voor de Commissie*  
Frederik BOLKESTEIN  
*Lid van de Commissie*

## BIJLAGE

De tabel in bijlage IV wordt als volgt gewijzigd:

a) de volgende nieuwe regel wordt ingevoegd:

|          |               |                                     |   |          |               |
|----------|---------------|-------------------------------------|---|----------|---------------|
| „09.1779 | ex 0701 90 50 | Nieuwe aardappelen, vers of gekoeld | van 1.5. t/m 30.6.2004  | 1 166,66 | Vrijstelling” |
|          |               |                                     | van 1.4. t/m 30.6.2005 en voor iedere periode daarna van 1.4 t/m 30.6 | 1 750    |               |

b) de regels voor de tariefcontingenten met de volgnummers 09.1710, 09.1719, 09.1707, 09.1711, 09.1721, 09.1725 en 09.1772 worden respectievelijk door de volgende regels vervangen:

|          |  |   |   |   |                             |
|----------|--|---|---|---|-----------------------------|
| „09.1710 | 0703 10                                | Uien en sjalotten, vers of gekoeld  | van 1.2. t/m 15.6.2004<br><br>voor iedere periode daarna van 1.1 t/m 15.6   | 15 000 + verhoging van 313,64 t nettogewicht van 1.5. t/m 15.6.2004<br><br>16 150 <sup>(i)</sup>                              | Vrijstelling                |
| 09.1719  | 0712                                   | Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid | van 1.1. t/m 31.12.2004<br><br>voor iedere periode daarna van 1.1 t/m 31.12   | 16 000 + verhoging van 366,67 t nettogewicht van 1.5. t/m 31.12.2004<br><br>16 550 <sup>(ii)</sup>                            | Vrijstelling                |
| 09.1707  | 0805 10                                | Sinaasappelen, vers of gedroogd   | van 1.1. t/m 30.6.2004<br><br>van 1.7.2004 t/m 30.6.2005<br><br>van 1.7.2005 t/m 30.6.2006 en voor iedere periode daarna van 1.7 t/m 30.6 | 25 000 + verhoging van 1 336,67 t nettogewicht van 1.5. t/m 30.6.2004<br><br>63 020<br><br>68 020                             | Vrijstelling <sup>(2)</sup> |
| 09.1711  | 0805 10 10<br>0805 10 30<br>0805 10 50 | waarvan:<br>Sinaasappelen, andere dan pomeransen (bittere oranje-appelen), vers   | van 1.1. t/m 31.5.2004<br><br>van 1.12.2004 t/m 31.5.2005 en voor iedere periode daarna van 1.12 t/m 31.5                                 | waarvan:<br>25 000 + verhoging van 1 336,67 t nettogewicht van 1.5. t/m 31.5.2004 <sup>(5)</sup><br><br>34 000 <sup>(5)</sup> | Vrijstelling <sup>(6)</sup> |

|         |            |  |   |  |                                  |
|---------|------------|--|---|--|----------------------------------|
| 09.1721 | 0807 19 00 | Andere meloenen, vers  | van 1.1. t/m<br>31.5.2004<br><br>voor iedere periode<br>daarna van 15.10 t/m<br>31.5  | 666,667 + ver-<br>hoging van 23,33<br>t nettogewicht<br>van 1.5. t/m<br>31.5.2004<br><br>1 175 <sup>(7)</sup>  | Vrijstel-<br>ling                |
| 09.1725 | 0810 10 00 | Aardbeien, vers  | van 1.1. t/m<br>31.3.2004<br><br>van 1.10.2004 t/m<br>31.3.2005<br><br>van 1.10.2005 t/m<br>31.3.2006 en voor<br>iedere periode daarna<br>van 1.10 t/m 31.3 | 250<br><br>1 205<br><br>1 705  | Vrijstel-<br>ling                |
| 09.1772 | 2009       | Ongegiste vruchtensappen<br>(met inbegrip van druiven-<br>most) en groentesappen,<br>zonder toegevoegde alco-<br>hol, met of zonder toege-<br>voegde suiker of andere<br>zoetstoffen | van 1.1. t/m<br>31.12.2004<br><br>voor iedere periode<br>daarna van 1.1 t/m<br>31.12  | 1 000 + verho-<br>ging van 33,33 t<br>nettogewicht van<br>1.5. t/m<br>31.12.2004<br><br>1 050 <sup>(iii)</sup> | Vrijstel-<br>ling <sup>(2)</sup> |

- (i) Vanaf 1 januari 2005 wordt de omvang van dit contingent jaarlijks verhoogd met 3% van het volume van het voorafgaande jaar. De eerste verhoging wordt toegepast op het volume van 16 150 ton nettogewicht.
- (ii) Vanaf 1 januari 2005 wordt de omvang van dit contingent jaarlijks verhoogd met 3% van het volume van het voorafgaande jaar. De eerste verhoging wordt toegepast op het volume van 16 550 ton nettogewicht.
- (iii) Vanaf 1 januari 2005 wordt de omvang van dit contingent jaarlijks verhoogd met 3% van het volume van het voorafgaande jaar. De eerste verhoging wordt toegepast op het volume van 1 050 ton nettogewicht.
- (7) Vanaf 15 oktober 2004 wordt de omvang van dit contingent jaarlijks verhoogd met 3% van het volume van de voorafgaande contingentsperiode. De eerste verhoging wordt toegepast op het volume van 1 175 ton nettogewicht."